

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII — Número 8693

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. . . . Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. . . . » 50'00

MAHON, LUNES 20 DE JUNIO DE 1932

REI ACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

EDITORIAL

LERROUX Y LA DESILUSION DE LOS MONARQUICOS

No es extraño que los monárquicos se sientan decepcionados por la actitud ecuaníme adoptada por el señor Lerroux. En su febricitante odio al régimen, los monárquicos crearon una esperanza en torno a la figura del jefe radical.

No tenía esta esperanza otro fundamento ni otra raíz que una ilusión construida en la imaginación exaltada y excitada. No era, pues, una esperanza fundamentada en realidad alguna ni en posibilidades históricas presumibles. El mito que elevaron en su fantasía, exánime y sangrante, se ha derrumbado para ellos. Es la misión y el destino que tienen asignados los mitos en la Historia.

La historia política del señor Lerroux no se prestaba a crear fantasías contrarias sustancialmente al espíritu de aquella. No es, pues, el señor Lerroux quien ha defraudado a los monárquicos; ellos mismos han derribado su esperanza y ellos mismos la construyeron. El ilustre jefe radical no podía prestarse a hacerles el juego, porque siente un amor acentuado por la República. Toda la vida luchó por ella, desinteresadamente, haciendo sacrificios sin par en el altar de su ideal. Y los monárquicos le creían suficiente ambicioso para dejarse llevar en alas de la pasión y crear dificultades al Gobierno.

El señor Lerroux no siente ambiciones del poder. Lo viene demostrando con persistencia evidente, y, para la República, no se ha extinguido su capacidad de sacrificio.

En el caso del señor March vió, con su clara visión de los problemas y de la realidad, un motivo de ataque al régimen, y por esto su intervención fué oportuna y acertada, y toda la Cámara aplaudió su noble gesto y su feliz ejecutoria.

Sin duda, los monárquicos deseaban que se aprovechara de esta coyuntura para hostilizar al Gobierno, y como no lo ha hecho han visto una vez más por tierra sus ilusiones.

Lo que demuestra que Gil Robles se aprovechaba del caso March para dirigir un ataque a la República es en la forma vehemente con que lo han venido defendiendo los periódicos monárquicos, y hasta periódicos que lo habían combatido con saña.

El señor Maura, si su minoría hubiera sido robusta, habría prestado un mal servicio a la República y al Gobierno.

Son momentos ahora en que se necesita de la cordialidad entre las izquierdas. No es cosa de poner en juego a la República por cuestiones de partidos en las actuales circunstancias.

Los monárquicos intensifican sus propagandas y hacen campañas contra el régimen. Ya hemos dicho repetidas veces que es suicida su intento, y los que perderían más serían ellos si se empeñasen en persistir en su vana empresa.

Porque su actitud hará que permanezcan unidas las izquierdas y que el bloque se sustente unido y que continúe en su obra revolucionaria.

Ahí está el origen de la actitud del señor Lerroux. Las obras de consolidación y de construcción se hacen por medio de la cordialidad, que es síntoma de amor. Porque el odio es un gran disolvente, y la República necesita de esta cordialidad de los que la levantaron, para que ahora puedan construir el nuevo Estado y resistir los ataques de los que no viven para combatirla y despreciarla. Por esto se ha calificado de patriarca de la República al ilustre jefe radical.

hacer constar que por iniciativa suya se han pedido a la Dirección General de Primera Enseñanza con su informe favorable los siguientes objetos:

Para la Escuela nacional de niños de la calle de San Juan: un aparato de radio, un cine y treinta mesa-bancos bipersonales.

La Escuela nacional de niñas del Claustro: una máquina de coser, un aparato de proyecciones, uno de radio, un microscopio y diez mesa-bancos.

En la Escuela graduada de niñas de la calle de San José: 36 mesas bipersonales, una máquina de escribir, otra de coser, una colección de mapas, un lote de material para párvulos—sistema Montessori—y un aparato de radio.

Y para la Graduada de niños de la Avenida de José M.^a Quadrado: un piano para la enseñanza de la gimnasia rítmica, un aparato de radio y un gabinete de Física.

Además los mismos maestros han solicitado del Patronato de Misiones Pedagógicas, la concesión de una Biblioteca popular para cada centro docente respectivo.

Tanto aquéllas como estas instancias, repetidas fueron cursadas a la Superioridad con informe favorable del señor Inspector.

Nos consta también, que en todas las Escuelas de la isla que ha visitado don Fernando ha ordenado a los respectivos maestros soliciten una Biblioteca popular y el material más urgente.

Estamos seguros de que los Ayuntamientos de Menorca, correspondiendo al proceder entusiasta del señor Leal, procurarán dotar a sus pueblos, a la mayor brevedad posible, de edificios escuela donde la enseñanza pueda darse en las condiciones que hoy exigen la Higiene y la moderna Pedagogía.

Sabemos por buen conducto, y ello nos alegra infinito, que el Inspector Central don Fernando Sainz ha concedido de acuerdo con la Dirección General de Primera Enseñanza, fecha 12 de mayo último, un expresivo voto de gracias a los Inspectores de Baleares, por su labor en pro de Cantinas, Bibliotecas, creación y construcción de Escuelas y por la obra que han realizado en el Museo Pedagógico provisional. ¡Nuestra entusiasta felicitación!

Teniendo en cuenta el noble y elevado gesto llevado a cabo por la autoridad técnica, en manera alguna no queremos suponer que los Municipios isleños se desentendían de la meritoria labor llevada a cabo últimamente por la Inspección de la Zona, relegando a segundo término asunto de tan vital interés, como es el problema escolar.

Nos consta si, que bastantes Ayuntamientos llevan una vida precaria por tener con frecuencia que atender crisis agudas, para auxiliar la angustiosa situación en que se hallan, por desgracia, muchos obreros. Somos los primeros en reconocer tan anormales momentos, y comprendemos, como el que más, la necesidad de atender tan apremiantes exigencias de la vida; pero ello no desvaloriza de que pongan mano al problema docente y se le preste el calor y la atención que los actuales momentos requieren, en bien del proletariado todo.

Antes de finalizar el presente trabajo recordemos la frase del solitario de Graus tantas veces repetida: «cultura y trabajo».

Mahón 17 de junio de 1932.

J. SOCIAS

NO VAL A BADAR

¿PORQUE HA DE GASTAR USTED CIENTO VEINTE O CIENTO TREINTA DUROS EN UNA MAQUINA DE COSER, SI CON CUARENTA O CINCUENTA DUROS MENOS PUEDE ADQUIRIR UNA MAQUINA ALFA DE COSER Y BORDAR, DE CALIDAD INSUPERABLE Y DE MUY ELEGANTE PRESENTACION?

EPISTOLARIO

A UNA COMUNISTA

Desde ha unos meses me rondaba la tentación de solicitar de te liberal diario que me preste lugar para una sección de propaganda política dedicada a la mujer.

Aunque yo no sé del arte literario más que unas prácticas de aficionado muy deficiente y el empeño es superior a mis posibilidades, a falta de un buen maestro que acomete esta labor—hoy día muy necesaria—aquí se ofrece mi atrevimiento para realizar con buen deseo y no menos buena intención, lo que otros harían con mayores probabilidades de acierto.

Me ha «lanzado» a esta resolución el efecto que produjo en mi ánimo la charla que sobre política me planteaste, dándome con ello ocasión a escuchar tus razonamientos tan ingenuos como agradables. Las mujeres tenéis a veces el mérito de razonar del modo más agradable aún cuando pronuncéis los disparates más tremendos. Pero, el caso es, que tú no dices disparates sino razones que con tu elocuencia y discreción harían vacilar al polemista más adiestrado. Por esto quizás no lograré convencerte, aunque si espero que algo influiré en tu ánimo.

Desilusionada de la República me has dicho que no votarás. El libro comunista que absorbe tus momentos de ocio, te ha comunicado la adversión a las prácticas políticas.

La República no ha atendido, a tu juicio, con la necesaria atención a las necesidades de los obreros y quieres manifestar tu protesta dejando de utilizar este derecho del voto que la República te ha concedido.

De modo que después de haberte dado la República el derecho y el medio

de criticarla y perfeccionarla, tú, ingrata, te propones abandonarla a merced de sus enemigos, que son los mayores enemigos que tú misma tienes, los que luchan en contra de tus ideas y al par pretenden hacer naufragar el hermoso porvenir que para tus hijos y los míos queremos los hombres progresivos alcanzar.

¡Buena traición a tus propios sentimientos y aspiraciones harías si dejases de prestar tu concurso a nuestra obra!

Tú no harás esto que está tan en pugna con la nobleza de tu carácter y con la bondad de tu corazón. Reflexionarás mejor y votarás. Yo no te pido el voto para estos, ni aquellos; te suplico solamente que votes.

¿Que no te satisfacen hasta ahora las leyes republicanas? Pues vota a quien sepa, pueda y quiera mejorarlas.

¿Que según tu modo de pensar no hay partido alguno que te ofrezca un candidato que merezca tu absoluta adhesión? En este caso, procura votar en contra de los que menos te gusten, porque si no lo haces así podría ocurrir que por tu descuido en lugar de acercarnos al estado social con que sueñan tus ilusiones de mujer y de madre, fuéramos hacia atrás. ¡Ya procurarán las esposas de los capitalistas votar en contra de tus aspiraciones de esposa de un obrero, y sería disparatado y suicida que tú les ayudes en la trascendente maniobra. Cuando haya elecciones tu voto puede actuar de acelerador del progreso social, o de freno.

Yo te pido que actúes de acelerador, y tu obrarás con arreglo a tus principios y a tu conciencia depositando tu voto para que el mio pueda honrarse y triunfar en tu agradabilísima compañía.

DELIO

LOS MEJORES CAVERNICOLAS

Artículo de fondo

(De «Luz»).

La ancianidad de «La Epoca» nos produce tanto respeto, que leemos sus artículos como si se tratase de un periodismo de antigüedad. Nos parece estar hojeando las viejas colecciones de los diarios de hace cincuenta años. Hasta el papel amarillea un poco. Aunque trate temas actuales, el estilo es tan rancio y las ideas tan bien conservadas, que nos explicamos el amor que sienten por «La Epoca» las viejas marquesas reumáticas, que todavía siguen sin explicarse por qué no hay capilla en Palacio ni se toma rapé en las reuniones. Leer ese periódico venerable resulta, pues, bastante divertido. No es de buen gusto llevarle la contraria, ni nosotros lo intentamos habitualmente porque a los viejos muy viejos conviene dejarlos a solas con sus manías.

La manía de esta temporada en los artículos de fondo de «La Epoca»—de fondo y de fonda, porque así como ahora escribimos en el café, los periodistas de hace ochenta años escribían en la fonda—es cantar las excelencias de la reacción y de la Monarquía. Para «La Epoca» «cualquier tiempo pasado fué mejor», sobre todo cuando gobernaban Cánovas o Montero Rios. Pero ya el pasado de «La Epoca» se pierde en la noche de los tiempos, porque anoche se declaraba cavernícola. Hemos de declarar sinceramente que ya lo habíamos sospechado. Sin embargo, lo que nos conmueve de veras es esta manifestación irrefutable: «Los cavernícolas españoles no sólo somos los mejores, sino los que disponemos de mayores medios».

Exacto. Los cavernícolas españoles son los mejores; es decir, los más cavernícolas. A cavernícolas no les gana nadie. Para ellos el mundo se ha deteni-

do hasta tal punto que están dispuestos a domiciliarse en la cueva de Altamira y renunciar a la calefacción central si con ello ha de quitarse la razón a los empedernidos republicanos que se atreven a sostener que la tierra da vueltas como aquel hereje de Galileo.

«La Epoca» afirma más. Afirma: «Los cavernícolas tenemos la suerte de que sean nuestros los mejores literatos, los mejores filósofos, los mejores novelistas, los mejores hombres de ciencias, y podríamos probarlo con nombres».

¿Para qué vamos a contradecirle? Para literato, el señor Pemán León; para filósofo, el señor Mitguñón; para novelista, don Ricardo León; para hombre de ciencias, don Víctor Pradera, ¡Ah! Y para político, el señor Gil Robles o el señor Beúnza, las dos revelaciones del siglo I antes de Jesucristo.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 13 de junio de 1932

Presidió el señor Alcalde don Juan Pons, asistiendo los concejales señores Mascaró, Mora, Enrich, Sans, Sintes y Pons.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. En cumplimiento de la Orden del Ministerio de Gobernación de 16 de mayo, Gaceta 27, se acordó snprimir el cargo de Capellán del Cementerio Católico, quedando excedente forzoso el que actualmente lo desempeña, reyerendo don Vicente Morlá, con percibo de los dos tercios del sueldo de doscientas cincuenta pesetas que actualmente disfruta.

La Comisión de Gobernación propondrá la forma de sustituir las funciones administrativas y demás servicios que venía ejecutando.

El Sepulturero recibirá y se hará cargo de los cadáveres en la misma puerta

CULTURA Y TRABAJO

En los actuales tiempos hemos de convenir en que las Autoridades todas se esfuerzan en llevar a cabo la magna obra de la cultura popular tantos años postergada en perjuicio siempre de nosotros mismos. Qué duda cabe, que los pueblos a medida que se instruyen hallan nuevos horizontes con que atender a sus necesidades y, por ende, laborar el bien de sus respectivos ciudadanos?

Cuando las masas no sientan el malestar doméstico que hoy por desgracia, nos padecemos ese desequilibrio social que estamos presenciando en detrimento de la tranquilidad pública y desdoro del prestigio nacional. Si los pueblos tuvieran la cultura que las actuales circunstancias requieren, no tendríamos seguramente que presenciar esa especie de divorcio que existe entre el elemento obrero y el patronal o burgués con vistas al problema económico.

Interesa, pues, laborar de consuno gobernantes y gobernados, persiguiendo un solo y único ideal, el bienestar y tranquilidad de los elementos que integran las masas, los pueblos y la sociedad en general; entonces sí, habremos esbozado el programa que pretenden ofrecernos cada una de las infinitas gamas en que se halla dividida la actual política social. No hay para que sustentar ilusiones; la ignorancia ha resultado ser siempre, y será en el porvenir el mayor obstáculo que entorpecerá la marcha progresiva de cuanto signifique perfeccionamiento en el orden social y científico.

No pretendamos formar pueblos florecientes a base de ciudadanos ignorantes; ello fuera la mayor aberración en que incurrir pudieran los dirigentes de las distintas ideologías políticas. Contemplaremos serenos e impasibles la marcha evolutiva que han seguido los

hombres de todos los tiempos y lugares y nos convenceremos de que la Humanidad cumple su destino: busca la posible felicidad.

Siempre habrá, como antes de ahora, dirigentes y dirigidos, en la inteligencia de que aquellos serán los más disciplinados, mientras que estos los eternos parias de las distintas democracias.

¿Qué procede, pues, ante la resolución de tan difícil problema? Qué hacer para esfumar la inmensa valla que se para a los unos de los otros? Desarrollar en su máxima amplitud el problema cultural; habilitar al pueblo para que sirva de auxilio a los de arriba en sus grandes evoluciones y de freno en sus torpes desquiciamientos.

No pretendemos que las autoridades, ni queremos alimentar siquiera la idea de que los caudillos se propongan dirigir los pueblos con masas ignorantes, porque ello evidenciaría la mayor candidez en que pudieran incurrir: con pueblos incultos no se puede ir a parte alguna, la ignorancia es hermana gemela de la miseria.

Aprovechemos, pues, los propicios momentos que la realidad nos brinda, para iniciar un resurgir glorioso a nuestra Patria. Ahora que las Autoridades todas parecen interesadas en incrementar la cultura del pueblo, secundemos este ritmo de patriótico laborar en pro de los humildes, que seguramente sabrán agradecer este noble gesto dado a favor de los desheredados de la fortuna.

En la reciente visita ordinaria que acaba de girar el señor Inspector Provincial de Primera Enseñanza, don Fernando Leal, que de manera tan consciente viene practicando año tras año, y a la que en el presente ha dado un carácter de austera seriedad, pausado estudio y sabio como prudente consejo, hemos de

del Cementerio, sin usar indumentaria especial.

Quedar enterado de oficios recibidos del Colegio Oficial de Arquitectos de Barcelona, comunicando su constitución y funcionamiento, con arreglo a los Estatutos y preceptos que se mencionan.

Autorizar a don Francisco Gomila Seguí, para instalar un motor a gasolina de 2 H. P. y destinarlo a la industria de herrero, en la casa número 117 de la calle del Dr. Llansó.

Dotar a las Escuelas Nacionales de cuadros alegóricos de la República.

Admitir como acogida en el Hospital Municipal a la vecina Isabel Orfila Arnau.

Y se levantó la sesión.

Ayuntamiento de Mahón

Subasta pública para contratar el servicio de Carros para la recogida de aguas sucias

Queda señalada la hora de las doce del día primero de julio próximo, para la celebración de la subasta anunciada en el Boletín Oficial de la provincia número 10.221 de fecha 11 del presente mes, al objeto de contratar el servicio de carros para la recogida de aguas sucias de los particulares de esta Ciudad.

Al propio tiempo, se recuerda que las proposiciones podrán presentarse hasta las doce horas del día anterior al que haya de tener lugar la expresada subasta, pasado dicho día y hora no será admitida proposición alguna.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón, 18 de junio de 1932.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

BENEFICENCIA

Subasta pública para contratar el servicio de coches fúnebres

Queda fijada la hora de las doce del día veinte y siete del presente mes, para la celebración de la subasta anunciada en el Boletín Oficial de la provincia número 10.219 de fecha 7 del actual, al objeto de contratar el servicio en coche de los cadáveres a los Cementerios públicos de esta Ciudad y su término municipal durante diez años, o sea desde el día de la toma de posesión de este servicio hasta el treinta de junio de mil novecientos cuarenta y dos.

Al mismo tiempo, se hace presente, que las proposiciones podrán presentarse en la Secretaría de este Ayuntamiento (Negociado de Beneficencia) hasta las doce horas del día anterior, domingo 26 del mes en curso. Pasada dicha hora y día, no será admitida ninguna proposición.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón diez y ocho de junio de mil novecientos treinta y dos.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA.

Teatro Principal de Mahón

HOY LUNES 20 JUNIO 1932. 9'45 noche. GRAN SESION POPULAR. P. P. 2'00. Seg. 1'00. But. 0'70. Asi. 0'60. Ent. 050.

Ultima proyección de la finisima comedia sonora Fox

MARIANITA

por la pareja ideal CHARLES FARRELL y JANET GAYNOR.

JUEVES Y VIERNES

La interesante película, sonora Fox **Hermanas de Farándula** por Louise Dresser, Minna Gombell, Jobyna Howland y William Collier y DEBUT del número de variedades

Pepita Iriarte CUPLETISTA **Amelia Forner** BAILARINA

Sábado: Reparación del coloso de la pantalla George O'Brien en MAR DE FONDO con Marion Sessing.

En breve: *Rascacielos*, *Mío será* y NUEVOS DEBUTS DE VARIETES.

SALON TRIANON

JUEVES 23 JUNIO 1932. NOCHE a las 9 y media

DEBUT extraordinario DEBUT

de la insuperable y siempre aplaudida AGRUPACION DE ARTE FRIVOLO MODERNO

ESPECTACULOS ZARO

Compuesta de OCHO SEÑORITAS y CUATRO CABALLEROS

Números de conjunto : Bailes : Canciones : Intermedios REVISTAS, etc. Fastuosa presentación : Magnifico decorado : Rica sastrería : Mujeres : Arte : Alegría : Belleza : Exito sin precedentes : Nutrida orquesta VEANSE PROGRAMAS DE MANO

Percal EXTRA

COLORES SOLIDOS

DIBUJOS BATAS ALTA NOVEDAD

A 1'15 PTS. METRO

EN LA

SUCURSAL TERRES

Crónica local y general

Un caso extraordinario de aplicación y aprovechamiento

La señorita Filomena Subirats, que cuenta ocho años de edad, ha obtenido el título de Profesora de Solfeo y ha aprobado dos años de piano obteniendo sobresaliente en todas las asignaturas.

Es un caso precoz extraordinario, y felicitamos a la señorita Filomena por su talento y a los padres de ésta y familia.

En el paseo de La Libertad

Ayer por la tarde la Banda del Regimiento de Infantería n.º 39 inició el concierto anunciado, pero después de ejecutada la segunda pieza del programa tuvo que retirarse obligada por la lluvia.

Por la noche tocó en dicho paseo la Banda Municipal, pero la concurrencia no fué muy numerosa.

Diablos de Goma a 0'95 La Casa de las Medias

Suscripción patriótica

El Ayuntamiento encabeza con quinientas pesetas la suscripción que los habitantes de esta ciudad continuarán de seguro para regalar al crucero de guerra « Baleares » su bandera de combate, la que al ser entregada solemnemente dará lugar a una importantísima fiesta marítima en nuestro maravilloso puerto natural que en este concepto es el mejor del Mediterráneo.

Es muy oportuna y bien inspirada la predicha iniciativa del Ayuntamiento. Nada más natural que regale tal bandera el pueblo y nada más natural también que el pueblo donante sea el que habite junto al mencionado maravilloso puerto natural de la provincia que da el nombre al crucero « Baleares ».

Invitación

Hemos recibido una atenta carta del Empresario del Teatro Trianon en la que nos participa que el jueves debutará en aquel salón una compañía de variedades que se anuncia en otro lugar de este número y nos invita a las funciones que aquella dará.

Agradecemos la deferencia y nos es grato corresponder al saludo que con la invitación nos dirige don José Canelas.

Transporte material artillero, un aviso importante

Hoy lunes 20, darán principio las operaciones preliminares para el arrastre de un cañón de 38,1 centímetros por cuyo motivo, en la rampa de Calafiguera, quedará interrumpido el paso de vehículos, extendiéndose progresivamente esta interrupción, por la carretera de Villa-Carlos, en el trozo desde el felato de Calafiguera a nuestra ciudad; en estos dos trozos, la suspensión del paso de vehículos coincidirá un par de días, durante los cuales, el tráfico directo con Villa-Carlos estará interrumpido en absoluto.

A final de mes, o en los primeros días del próximo, en que ya estará el cañón dentro de la calle de San Manuel, la carretera quedará libre, sucediendo lo propio en la rampa de Calafiguera, cuando el tren de arrastre, quede dentro de la carretera de Villa-Carlos.

Durante este trayecto y en el paso, por nuestra ciudad, no es prudente que el público se estacione en las proximidades de los trabajos, no solo por ser peligroso, sino porque pudiera impedir con su presencia, el libre movimiento del personal empleado en estas faenas.

Artículos de Mimbres La Casa de las Medias

Del puerto

El sábado por la tarde salió para Barcelona, con carga general el moto-velero «Pons Martí». Patrón señor Mercadal.

—Como de costumbre salió ayer domingo para Barcelona y escalas, la moto-nave «Ciudad de Mahón» al mando del capitán señor Corpás, con pasaje, carga y la correspondencia.

—En lastre y para Ibiza ha salido esta mañana el laud «Joven Teresa», patrón don Juan Ramón.

—Hoy es esperado de Barcelona y escala en Alcudia el vapor «Jaime II».



PARA LAS PERSONAS DE BUEN GUSTO

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria del día 17 de junio de 1932

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, asistiendo los concejales señores Febrer, Sancho, Oliives Sintes, Estrada, Pons Mesquida, Gomila, Tuduri.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Conceder las licencias siguientes:

Treinta días al médico titular señor Pons Marqués.

Treinta días al concejal señor Gomila.

Tres meses al concejal señor Bagur.

Que la Sociedad Colombófila «La Mensajera Mahonesa», conserve en depósito la copa que le concedió el Ayuntamiento para premio del último concurso celebrado en 29 de mayo de este año, que resultó sin adjudicar, para que la conceda a la paloma vencedora en el primer concurso que proceda.

Dotar de un nuevo traje de verano al cabo de serenos y de pantalones a un sereno.

Resolver la inctancia de don Agustín Marqués, en el sentido de que no puede instalar máquinas Singer para dar un curso extraordinario de corte y bordado gratuito en el local de la Escuela de niñas de la calle de San José, porque han de efectuarse obras de importancia en el mismo.

Quedar enterado de que los propietarios interesados procederán por su cuenta a la limpieza del cauce del torrente que desde la Colársiega conduce a la fuente d'en Simón.

Colocar tablillas en los caminos de San Juan y Pont d'en Simón indicadoras de la prohibición de echar escombros y apacentar ganados en los mismos.

Iniciar con 500 pesetas la suscripción destinada a allegar recursos para regalar la bandera de combate al crucero « Baleares »; e interesar contribuyan a la misma las entidades, corporaciones y particulares del Municipio.

Permitir a don Ignacio Pasarius, acumule piedra dura en el camino del Cementerio destinada al machaqueo para obras municipales.

Autorizar al concejal señor Sancho, para que prepare el punto del solar de la Avenida de José M.º Quadrado en que se ha de colocar la primera piedra de la nueva Escuela Graduada de niñas.

Quedar enterado de que en breve visitará esta ciudad el señor Gobernador Civil de la Provincia, nombrándose una Comisión especial compuesta de los señores Alcalde y concejales Sancho y Tuduri para preparar los actos que han de celebrarse en esta ciudad por tal motivo.

Quedar enterado de que por orden del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes en 13 del actual (Saceta 16 id.) se han concedido 2.000 pesetas de subvención a la Escuela Elemental del Trabajo de Mahón, y comisionar al concejal señor Gomila, que para asuntos particulares ha de pasar a Madrid para que con el apoyo y cooperación de los diputados a Cortes señores Carreras y Canet, visite al señor Ministro para interesarle mejore la importancia de la subvención.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda, cuentas.

De la Comisión de Fomento, instancia de don Carmelo Carreras pidiendo se le autorice tomar agua de la fuente de la calle del Campamento para conducir directamente a la casa número 194 de la calle de Pí y Margall.

Y se levantó la sesión.

De viaje

Vimos ayer entre los pasajeros que salieron a bordo de la moto nave «Ciudad de Mahón» para Alcudia y Barcelona don Faustino Vidal y su joven esposa en viaje de novios, don Bernardo Campomar, el viajante de calzado don Bartolomé Pellicer, el maquinista don Eduardo Gonalons, don Avelino Verdaguer, señora e hija y la señorita doña Isabel Tuduri.

Denuncia

Por la guardia civil del puesto de Alayor, ha sido denunciado un vecino de ciudadela por conducir un camión de mercaderías careciendo de la placa de matrícula anterior, infringiendo el artículo 15 letra A, del Reglamento de Automóviles.

Venta de Retales

La Casa de las Medias

Nota comercial

Exportación. — Entre las mercancías que ayer se llevó la moto nave « Ciudad de Mahón », había queso, huevos, alpargatas con piso de goma, calzado, envases y otros para Barcelona y para Alcudia 13 cajas queso y envases.

Meteorología errónea

Finaliza, está ya en lo último la primavera y se despide de una manera tan anormal que hasta se caracteriza con reminiscencias invernales.

Efectivamente llevamos ya unos días de meteorología anómala, de tiempo desapacible y variable, ya caluroso, ya fresco, con frecuentes alternativas de lluvias, rayos y truenos.

El caso es muy anormal, pues en esta época no suele dar tal persistencia del mal tiempo y si a lo sumo alguna tempestad momentánea, cuestión de veinte o treinta minutos para volver inmediatamente a fijarse el buen tiempo. Es decir que la consabida nube de verano aun no ha aparecido y sigue la de invierno.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.

EL COK es el combustible más barato.

EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS : Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos : En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias (antes Príncipe), 19.

HOTEL BUSTAMANTE

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Macarrones a la italiana
Almóndigas con salsa
Pescado a la mahonesa
Ternera con salsa
Postres variados

MENU PARA MANANA

Entremeses variados
Escudella catalana
Pastelillos a la financiera
Pescado con guisantes
Ternera empanada
Postres variados

	PESETAS
Precio del cubierto	5
tickets 10 comidas clase superior	35
» 10 » » especial	25
Abono mensual comida y cena (superior)	150
» » » » (especial)	110
Hospedaje completo por día (tout compris)	10

El método C. A. BOER

ha devuelto la salud y el sosiego a miles de hogares

SOLLER 22 de marzo de 1932. Señor don C. A. BOER. Ortopédico, Pelayo 60 Barcelona.

Muy señor mío: Tengo la satisfacción de participarle que he obtenido la curación completa de mi hernia con 14 meses de usar sus excelentes Aparatos. Mi conciencia me obliga autorizarle publique esta carta para bien de la humanidad. Ya sabe le queda agradecido su affmo. s. s., JAIME PIZA, Plaza de la Constitución 31, SOLLER (Mallorca).

BARCELONA, a 3 de noviembre. Señor don C. A. BOER, Pelayo 60.

Muy señor mío: Tengo la satisfacción de participarle que con los aparatos de usted y siguiendo su excelente Método, he obtenido la curación completa de dos hernias que sufría y de las cuales me he librado gracias a sus especiales aparatos, de los que he quedado muy satisfecho. Le doy el permiso para hacer el uso que quiera de esta carta. Quedándole agradecido, me reitero de usted, affmo. s. s., DOMINGO TIRALLO, calle Santa Amalia, 48, Barcelona.

HERNIADO: El Método C. A. BOER no cura los incurables, no debe esperarse de él cosas maravillosas, pero sí todo herniado obtendrá con los aparatos del Método C. A. BOER un bienestar inmediato y una contención perfecta, camino seguro de la desaparición de las HERNIAS. Si a usted le interesa conocer prácticamente las ventajas que, para el herniado, ofrece el Método C. A. BOER, escriba HOY mismo al reputado especialista herniario de PARÍS.

Sr. D. C. A. BOER, CALLE PELAYO, 60.-BARCELONA

Alcaldía de Mahón

Circulación rodada por la cuesta de Calafiguera

Según me comunica el Excelentísimo señor Comandante Militar de esta Plaza, desde el día de hoy hasta fin del mes actual no podrá practicarse el tránsito rodado por el trozo de carretera que partiendo del fondo de Calafiguera termina en la carretera de Villa-Carlos, debido a tener que efectuarse el transporte de los tubos de 38'1 cms.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 20 de junio de 1932.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

de purar responsabilidades se pasará el tanto de culpa a los tribunales de justicia.

El caso March

No acude Delgado Barreto.—Se ha reunido la comisión parlamentaria que instruye proceso a don Juan March y ante la que había de declarar el señor Delgado Barreto, pero éste no se presentó por encontrarse enfermo.

Declarará a domicilio.—En vista de que Delgado Barreto alega que está enfermo la comisión instructora del proceso March acordó presentarse el lunes en el domicilio de Barreto para interrogarle.

En la Dirección.—A última hora la repetida Subcomisión estuvo en la Dirección General de Seguridad y practico diligencias en los locales que ocupa la segunda brigada.

Petición de libertad.—El procesado señor March ha presentado un escrito en el que pide se le deje en libertad provisional; alega que su mal estado de salud requiere cuidados especiales y que sólo en su domicilio se le puede atender debidamente; también hace observar en su escrito el señor March que pudo expatriarse y no lo hizo.

Sucesos

Accidente desgraciado.—En Madrid los hermanos Demetrio y Pablo Ponce pesaban sacos que contenían chatarra cuando estallaron los proyectiles de escopeta que el envoltorio contenía; uno alcanzó a Demetrio, le hirió y le dejó ciego; habrá que cortarle una pierna; tiene además otras heridas y está gravísimo; Pablo resultó también herido, pero levemente.

Conspiradores detenidos.—El juzgado que entiende en el proceso por el fracasado complot monárquico se dedicó últimamente a estudiar con detención las actuaciones para resolver respecto a la situación de los conspiradores detenidos, puesto que mañana expira las 72 horas, límite máximo según la ley del plazo de detención.

Ciento doce años de vida.—En Madrid ha fallecido a la edad de un siglo, dos lustros y dos años don Antonio Javila, natural de Santa Fé, provincia de Granada.

SEÑORES PROPIETARIOS: SEÑORES CONTRATISTAS:

Si interesa a Vds. materiales de construcción, visiten el nuevo establecimiento

Casa CASADO PORTAL DE MAR NUM. 1

Extenso surtido en azulejos de las mejores procedencias, arrimaderos con modernísimos dibujos, zócalos de gran novedad, respiraderos barnizados y de colores fantasía, baldosas encañadas país clase fina y corriente.

CEMENTOS: Portlands, marcas SANSON y ASLAND los más resistentes en su clase, cementos país y de Mallorca, yesos finos y corrientes, canales, tubos, tejas, embudos, etc., etc., todo a precios ventajosos.

REPRESENTACION DE las cocinas MINGRAT (Carbón y leña), hierros para construcciones de la casa TORRAS S. A., material sanitario de la casa Saurer, pinturas para obras de la casa Lorille.

Obituario

Alberto Quintana.—En el sanatorio Rosario ha fallecido después de recibir los auxilios espirituales el diputado de la izquierda catalana don Alberto Quintana; acudieron al sanatorio los diputados del partido del finado y se recibió el pésame del Presidente de la Generalidad de Cataluña señor Maciá.

Julio Brouta.—Este conocido escritor ha fallecido en Segovia.

Del extranjero

De oriente a occidente

Encalla y desencalla.—Dicen de Londres que el trasatlántico «Leviatan» en calló en un banco de arena y que luego lo pusieron a flote.

Política chilena.—Desde Santiago de Chile telegrafian que el Gobierno ha declarado el estado de sitio en toda la provincia y que al parecer ofrecerá la vicepresidencia al expresidente señor Montero, se convocará una asamblea constituyente para redactar una ley fundamental de base socialista y se respetarán los acuerdos internacionales; los nuevos ministros han prestado el juramento de rigor.

Banco de Menorca

En la Junta general ordinaria de accionistas celebrada el 31 de mayo último, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 de mayo próximo pasado un dividendo activo equivalente al 3 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas y en la de las Sucursales de Ciudadela y Alayor y se hará efectivo contra entrega del cupón número 19.

Mahón a 1 de junio de 1932.—Por el Banco de Menorca.—El Gerente, Camilo Hernández.

Tipografía Mahonesa.—Mahón.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VCZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 18 a las 18 y a las 23 30

Del mundo oficial

Cámaras de comercio.—Durante el mes de julio se convocará una conferencia de las cámaras de comercio españolas en Francia para constituir un consejo superior de las mismas; se tratará de hacer extensiva a otros países la misma iniciativa.

La situación en Sevilla.—En su conversación de hoy con los periodistas el ministro de la Gobernación señor Casares ha negado que los documentos que le ha enviado el Gobernador de Sevilla tengan la trascendencia que se les atribuye; se trata de informes sobre el Estado social de Sevilla que se envían ordinariamente.

Notas personales y menudencias

Lerroux de viaje.—El señor Lerroux marchó a Montemayor donde descansará para regresar el martes y reanudar sus tareas políticas y parlamentarias.

Don Melquiades regresa.—Ha regresado a Madrid don Melquiades Alvarez procedente de Galicia donde pronunció algunos discursos políticos.

Que se tienten antes la ropa.—El popular diario madrileño denuncia que ciertos elementos monárquicos cavernarios pretenden alborotar y armar bronca durante el partido final de foot-ball que presenciara el Presidente de la República; para vociferar y rugir la hez cavernaria tomará pretexto de las rivalidades deportivas.

Crónica Nacional

NOTICIARIO

Un crimen misterioso y sensacional

Investigaciones.—Continúan en Madrid las indagaciones y pesquisas de la policía encaminadas a aclarar el suceso criminal relacionado con el hallazgo de José Arce en la carretera de Pozuelo.

Antecedentes y datos.—Arce fué detenido en Albacete y traído luego a Madrid porque estaba complicado en el robo y asalto a la Sucursal del Banco de Vizcaya en Madrid y el jueves después del careo con otro complicado, el juez dejó en libertad al mencionado Arce.

Asesinato por venganza.—En la madrugada siguiente a la liberación, Arce era asesinado para dar satisfacción a una venganza de carácter social; el crimen intriga a la opinión pública y tendrá según se dice una gran resonancia.

Conjeturas, diligencias.—Se supone que durante su estancia en la cárcel José Arce, hizo confidencias que sirvieron para descubrir el depósito de municiones de la calle de Hernani; han marchado a Barcelona algunos agentes de la brigada de investigación criminal para aclarar varios extremos; parece confirmarse que Arce estaba afiliado a la Confederación General del Trabajo.

Los vientos que sembró la dictadura

Un expediente sucio.—El ministro de Obras Públicas señor Prieto ha manifestado a los representantes de la prensa que se ha resuelto un expediente que se siguió a varios funcionarios dependientes de la jefatura de ingenieros de caminos de la provincia de Albacete.

Quisieron echar tierra encima.—Los encartados defalcaron una cantidad importante, pero la dictadura los encubrió, ocultó el asunto, escondió el expediente o le «dió carpetazo», según la frase consagrada para estos casos con la jerga oficinesca.

Las tempestades que hoy se cosechan.—Como resultado del expediente en cuestión se ha suspendido de empleo y sueldo a cuatro ingenieros de Obras Públicas a los que se expulsará, así como a ocho ayudantes y a tres sobrestantes del mismo cuerpo; además y para acabar de

El bajó entonces del caballo para saludarla, teniendo el sombrero en la mano; parecía colosal a la luz de los faroles, que le iluminaban del pecho hacia arriba, pero tímido como un niño.

Elena había inclinado ligeramente la cabeza. El entregó las riendas a uno de los guardas y continuó conversando, mientras, con un pie sobre una piedra, un viejo sirviente, arrodillado, le quitaba las espuelas, con la cabeza blanca al nivel de las botas del señor.

—Ahora marchaos a casa—dijo—. Yo iré después. Cuidad de no tener el caballo expuesto a este aire.

Quiso acompañar a la comitiva hasta el comienzo de la vereda. Allí saludó a las señoras, se inclinó más profundamente ante Elena y desapareció en la obscuridad.

—¡Y pensar que si se lo encontrase algún forajido podría sacarle veinte mil ducados de rescate!—observó uno de la comitiva.

—El Barón es valiente como un perro corzo—añadió otro—y no se dejará coger.

Entonces, sin saber por qué, Elena, durante todo el resto del viaje, pensó en aquel muchacho que no tenía miedo a caminar solo en la obscuridad a aquella hora.

Los hombres contemplaban y metían las manos en los cestos desbordantes de riqueza.

—Estas son las habitaciones de mi hijo—dijo la Baronesa conduciéndoles a un cuartito un poco mejor arreglado que el resto de la casa, del que, sin embargo, el único lujo lo constituían las armas y utensilios de caza de gran precio, esparcidos por doquiera, en todos los rincones, sobre los divanes, sobre los muebles, sobre el escritorio polvoriento y sobre el tintero virgen.

—Es su pasión—decía la Baronesa—perros y escopetas; no piensa en otra cosa. Quiero casarlo para que se preocupe de algo.

Las señoras miraban, contentándose, con los labios apretados y el pañuelo bordado entre las manos enguantadas.

Había tomado gran simpatía a Elena, la llevaba de la mano, la llamaba hija mía y le decía:

—Quiero buscarle a mi Pepe una mujer bella como usted. Pero no educada en la ciudad, porque no sabría adaptarse a nosotros, los del campo, y de mi hijo sólo quiero separarme cuando me muera. ¡Qué he de hacer! ¡Es hijo único!

Después, enseñándole su habitación, a la cabecera del lecho bajo había el retrato de un joven moreno y fuerte, con aire de señorito endomingado.

—Este es Pepe!—indicó.

Elena lo miró un poco por deferencia y contestó algunas palabras insignificantes. Pepe era uno de tantos, con los cabellos rizados hacia atrás y peina-

ORO: MONEDAS
 ESPAÑOLAS
 INGLESAS
 AMERICANAS
 FRANCESAS
ORO VIEJO
 PAGAMOS BUENOS PRECIOS
RELOJERIA OBERCIE CALLE DE PERMIN GALAN, 23

